

Zeitschrift: Schweizerische Monatshefte für Politik und Kultur
Herausgeber: Genossenschaft zur Herausgabe der Schweizerischen Monatshefte
Band: 3 (1923-1924)
Heft: 6

Artikel: Arnold Büchli's Gedichte
Autor: Kalkschmidt, Eugen
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-155061>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Arnold Böckli's-Gedichte.

Von

Eugen Kalkschmidt.

Die deutsche Lyrik steht heute mehr als je abseits vom Wege der öffentlichen Teilnahme. Drama, Roman und Novelle sind Gesellschaftsangelegenheiten; der Film mit seiner verblüffenden Theatralik ist sogar eine Art Volkschauspiel geworden und ein bequemer Erfaß für die Hintertreppenliteratur. Um das lyrische Gedicht aber kümmern sich eigentlich nur noch jene sonderbaren Käuze, die von Zeit zu Zeit auf den verrückten Einfall kommen, selber sogenannte Verse zu machen; doch auch sie sind oft vom Glanze der eigenen Muse dermaßen bestreikt, daß sie keine Zeit übrig haben, einen wohlwollenden Blick auf die Muse des Wettbewerbers zu werfen. Es ist merkwürdig, wie gerade der Dilettantismus in der Lyrik zu einer Selbstüberschätzung verführt, die bei dilettantischen Bemühungen in andern Künsten, in Malerei und Musik etwa, stets eine heilsame Korrektur erfährt durch die Schwierigkeiten der Technik. Hier werden Stümperreien ohne weiteres sinn- und augenfällig; das Gedicht aber, der Vers legitimiert seinen Urheber beim Publikum schon dann, wenn er „klingt“, wenn er Gleichmaß hat und sich leidlich reimt. Kommt gar noch ein Sinn zustande, der nicht gerade ein Unsinn ist, der womöglich eine hausbackene Weisheit, ein braves Gefühl, einen tüchtigen Grundsatz in faßlichen Worten preisgibt, so ist bei sämtlichen Vettern und Bäsen der Poet, noch leichter die Poetin gemacht.

Sie alle, diese vergnügten Stümper, leben auf Kosten der wenigen Leute, denen wirklich ein Gott gab „zu sagen, wie ich leide“. Diese sind es, die aus dem abgegriffenen Instrument der Sprache mit intuitivem Griff den Ursprung einer neuen Empfindung wecken. Sie sind Subjektivisten von reinstem Wasser, sie denken überhaupt nicht ans Publikum, an szenische Wirkung, Spannung oder Gemeinverständlichkeit, sozusagen an die Ökonomie des Erfolges — sie sind nur Echo des Klanges, der in ihnen ist und erlöst, geformt, geboren werden will. Goethes Tasso spricht es aus:

Wenn ich nicht finnen oder dichten soll,
So ist das Leben mir kein Leben mehr.
Verbiete du dem Seidenwurm zu spinnen,
Wenn er sich schon dem Tode näher spinnt!
Das kostliche Geweb entwickelt er
Aus seinem Innersten, und läßt nicht ab,
Bis er in seinen Sarg sich eingeschlossen

Der Zwang zum „Singen und Sagen“ ist also etwas ganz Elementares. „Es dichtet in mir“ — bekannte Hebbel von sich, der nur den besten seiner Gedichte, nicht seinen Dramen Dauerwert zusprach. Warum? Weil er die Form des lyrischen Bekennnisses für die reinsten und höchste Gattungsform der Poesie überhaupt ansah. Unmittelbarer als im lyrischen Selbstgespräch spricht die Menschenseele mit Worten wohl nirgends. Und doch spricht sie

sich nie völlig aus, spricht sie nur um das Unaussprechliche herum, weil das Wort im Vergleich zu dem feelischen Erlebnis, das es vermitteln oder festhalten will, ewig unzulänglich bleiben muß: „Spricht die Seele, so spricht — ach! schon die Seele nicht mehr!“ klagt der Dichter. Fritz Mauthner hat bekanntlich den furiosen Einfall gehabt, diese Unzulänglichkeit der Sprache in dicken Bänden zu beweisen. Ich nenne diese negative Prozedur furios, weil sie eine Selbstverständlichkeit beweisen will. Wenn man hier schon den Hebel ansetzen mag, so ist es doch unvergleichlich interessanter zu ergründen, wie es kommt, daß die Sprache den Kreis ihres Ausdrucks ständig gewandelt und erweitert hat, vom tierischen Stammelaut zum artikulierten Wort, zum Satzgefüge, zum melodischen Gesange des Schmerzes und der Lust?

Die lyrische Empfindung, so sehr sie auf den ursprünglichen Lebensgefühlen, Trieben, Leidenschaften des Menschen beruht, also eigentlich eine primitive Empfindung ist, beansprucht dennoch für ihre dichterische Gestaltung das edelste, feinste Sprachmaterial. Aus den Wurzeln der Sprache strömt dem Dichter die Kraft, aus den letzten Zweigen des gewaltigen Baumes gewinnt er sich die Bartheit des Ausdrucks. Diese Mischung gelingt nur in den besten Stunden, und berührt oft auch dann noch wunderlich und befreimend, wenn sie gelungen ist. Wir haben eine ganze Anzahl einseitig begabter Sprachkünstler, die zu dichten glauben, wenn sie mit Worten Fangball spielen. Die deutsche Sprache, gerade sie, ist so unendlich reich an Untergründen, an Beziehungen, Nebenwerten und Tiefdeutigkeiten, daß sie dem virtuosen Bemühen außerordentlich entgegenkommt. Die neuromantische Schule des Kreises um Stefan George lebt zum guten Teile von dieser Künstelei mit Wortklängen, dieser sprachlichen Filigranstickei. Aber auch die Neueren wie Franz Werfel, Joh. Becher, Schickele, Däubler oder gar die wilden Spezialisten vom „Sturm“ berauschen sich gern an unklaren Worten, statt an klaren Vorstellungen; wobei ihnen ja zugestanden werden muß, daß der produktive lyrische Zustand ein Dämmerzustand der Seele ist, und ein lyrisches Gedicht als die Verdichtung einer solchen Seelenstimmung, oft seinen wesentlichen Inhalt verlieren würde, wenn es die Klarheit der Vorstellung über alles setzte. „Alles klar, aber alles zu Ende,“ schreibt Nietzsche einmal an die Lou Andreas.

*

Ich schicke diese allgemeinen Bemerkungen meiner besonderen Betrachtung der Gedichte von Arnold Büchli voraus, — damit der Leser wisse, nach welchem Maßstab der Kritiker zu urteilen gedenkt. Ueber lyrische Versuche zu urteilen ist ganz ungemein schwer, selten ergiebig und meist undankbar. Denn je eigenwilliger und bodenständiger die Persönlichkeit des Dichters sich kundgibt, desto schwerer zugänglich ist sie, und letzten Endes ist ja auch der Kritiker kein Gummiball, sondern ein Mensch mit Grenzen der Erfahrung, Empfindung und Mitempfindung. Jede subjektivistische Kunst kann nur verstanden und genossen werden durch entschlossene Subjektivität. Zwei Bändchen Verse liegen von Büchli vor: „Stundenrufe“

(Aarau 1918, Sauerländer u. Co.) und „*Zwischen Aar und Rhein*“ (Leipzig 1922, S. Hässel). Der Verfasser erweist sich auf den ersten Blick als ein Talent von erfreulicher literarischer Unabhängigkeit. Keinerlei Mode, keinerlei Richtung stört. Wohl aber begegnen bereits auf den ersten Seiten des Erstlings Töne Wendungen und Bilder, die aufhorchen lassen:

Noch ein Wasservogel
Schnarrt aus Röhrichts Gut,
Und die Bachse blißen
Aus der Flut.

So endet „*Abend am Rhein*“, ein auch rhythmisch straff gefasstes Naturbild. Oder, gedanklich ausgeweitet, das Alpengrab in der einsamen Schlucht des jungen Stromes:

Auf den Fels, den seine Woge nekt,
Hat die Ewigkeit den Fuß gesetzt.

Dazwischen lyrische Natur-Beschreibung, mit Anläufen zur Gestaltung auch technischer Eindrücke. Der Bahnhzug, das Elektrizitätswerk. Naturgeister, Schrate und Hexlein werden zwischen den Turbinen lebendig, zornig über die Fesseln aufbegehrend, nach alter Freiheit gelüstig.

Doch mit sicherem Blicke der Menschenmeister
Tritt fest herzu, und schon sind die Gesellen
Ins alte, ohnmächtige Wüten gesunken.
Ein Hebel sirrt in des Zauberers Hand,
Und knirschend unter den dröhnenden Schwellen
Um der Hünens Fuß klemmt sich das Kettenband.

Büchli kennt also die Scheu unserer Ästheten vor der „brutalen Realität“ unseres technologischen Zeitalters nicht; er packt fest zu, wo ihm ein Vorgang symbolische Kraft und Bedeutung offenbart; er geht überhaupt mit einer gesunden produktiven Naivität ans Werk. Er verliebt sich so resolut ins Gegenständliche und schildert etwa die „*Erschaffung der Eva*“ so, wie Böcklin sie gemalt haben könnte. Man spürt auf Schritt und Tritt, daß dieser Lyriker aus dem Leben und dem Erlebnis schöpft. Der Umkreis seiner Empfindung umfaßt sehr mannigfaltige Töne, und es spricht für die seelische Reife und Männlichkeit des Autors, daß er dem herben Schmerze und dem Ernst ebenso, fast besser noch gerecht zu werden sucht wie dem glücklichen Ueberschwange des Lebens.

Das Kapitel „*Liebe*“, bei vielen, ja den meisten Lyrikern durchaus beherrschender Mittelpunkt, Zentralsonne gleichsam, steht bei Büchli als ein abgeschlossener Zyklus neben anderen, die den toten Freunden, der Scholle, dem wilden Walde oder Göttern und Geistern gelten. Gott Gros erfüllt ihn wohl, wie sich das bei einem richtigen Menschen von selbst versteht, aber er füllt das Erleben nicht aus, er beherrscht es nicht. In dem Kapitel „*Liebes und Leides*“ ist es anschaulich zu verfolgen, wie sich dem Dichter allgemach aus Phantasie, Sehnsucht und Erfüllung die Zunge löst, wie er innerlich und äußerlich dieser Gefühlskomplexe Meister wird.

Er beginnt da, in einem Sonett des „Jünglings an das Weib“, in der schönsten abstrahierenden Rhetorik, und weit von wirklicher Poesie entfernt, die Beschwörung der unbekannten Eva folgendermaßen:

... Du bringst, demütig treu himmlischer Sendung,
Der dein bedürftigen Männersart Vollendung,
Daraus zu Not und Kampf ihr Stählung quillt.

Komm, du mein herrlich Weib, komm und erquicke
Mich zu erfüllter Ganzheit Zwiegeschick!
Lösch aus in mir des Jünglings Sehnsuchtsnot...

Ja, das ist gereimte, allerdings feierlich gereimte Begrifflichkeit, und höchstens als menschliches Dokument, als Selbstbekenntnis, zu begreifen. Doch schon wenige Seiten weiter finden wir ein Bekenntnis, aus dem die persönliche Herzenserfahrung ganz anders und überzeugender spricht:

... Doch nun ich schmerzlich spät mir dich errungen,
Nun muß ich hadern noch mit dem Geschick
Um deines Mundes frühste Liebesgrüße,

Um jeden deiner wonnigen dunklen Blicke,
Um deiner Knospenzeit Anmut und Süße
Und deiner Jugendwelt Erinnerungen.

Auch das ist noch keine spezifische Lyrik, kein lyrischer Naturlaut. Denn „mit dem Geschick hadern“, Knospenzeit und Jugendwelt sind nomina reflectiva, und als unmittelbare Träger von Gefühlswerten zu unpersonlich. Dennoch strömt Empfindung zwischen den Zeilen; sie schwingen leise, sie haben Melodie. Oder, aus ungeduldiger Sehnsucht heraus, zwei feurige Strophen:

In Sehnsucht einen Tag verbracht.
Leichthin schon reden sie von „morgen“ —
Und gähnt doch schrundschwarz eine Nacht,
Eh wir im jungen Licht geborgen.

Ja, Gott im Himmel selber nicht,
Kann nicht des Beigers Gang beschwingen.
So muß ich bis ins Morgenlicht
Denn Puls um Puls allein bezwingen.

So geht, aus Tag und Traum geschwisterlich verwoben, der lyrische Faden immer haltbarer von der Spindel. Die Glut der leidenschaftlichen Empfindung klärt sich zu religiöser Andacht vor dem Wunder der Liebe. Ein Muttergottesbild, im Korn verloren, ein Sinnbild schmerzenreicher Mutterenschaft, weckt den Dichter zu folgendem Bekenntnis:

... Dein dacht ich, und jäh brannt ein Beben
Mir wieder leis ins Blut hinein,
Wie da du sagtest: ich bin dein!
In Demut ganz mir hingegaben.

Da ahnt ich erst, wie du mich liebst,
 Da wußte ich, was du mir gibst.
 Und als ein Hauch im Horne wühlte,
 Loht in mir auf ein Schauer leis,
 Und in die Augen stieg mirs heiß,
 Daß ich die Stirn am Gitter fühlte.

In diesem verhaltenen Bekenntnis des Mannes offenbart sich eine Zartheit des geschlechtlichen Mitgefühls, die man bei unsern lirischen Sexualpathologen vergebens suchen wird. Wie denn die reinmenschliche Stimmung der Büchlichen Lyrik auch in den formal nicht ausgereiften Stücken stets einen wertvollen Kern enthüllt. Dafür sprechen vor allem die schlichten lirischen Denkmale, die er seinen Toten, den Freunden, der Mutter errichtet. Dem Freunde sagt er:

... Als sie den Schrein hinweggenommen,
 Da war mir noch, du müßtest kommen.
 Ich sah mich um nach dir.
 Da erst ward mir so weh und enge
 Als rief es durch die Grabgesänge:
 „Komm Freund, komm du mit mir!“

Und um die Mutter, die fern verstorbene, klagt die Tochter:

Wer glättete denn das Kissen Unterm weißen Haar?	Wer schloß in die fromme Seele Deinen letzten Hauch
Werbettete deine Hände Für immerdar?	Und weiß, daß er seufzend dachte Deines Kindes auch?

Diese Probe entnehme ich dem zweiten Bändchen, wo der Verfasser die rhythmische Gleichförmigkeit seines Erstlings mit wachsendem Erfolg überwindet. Gleich der erste Anruf der „Einsamen Scholle Welt“ bringt ihm die herben, schön gemeißelten Zeilen:

Auf dir geliebt, auf dir gehaßt —
 Gesegnete Weile Lebensraßt!

Hier dringt er auch über die rein subjektiv gefärbte Bekenntnis- und Gelegenheitslyrik zur Objektivierung der Traumgesichte, zur Naturbeseelung in Balladenform vor. Die Margaussagen, die er da aus alter Märchentruhe neu ans Licht zieht, erweisen eine durchaus schöpferisch nach- und umgestaltende Phantasie, die vor dem Erbübel fast aller Balladenpoeten, der Redseligkeit ziemlich bewahrt bleibt. Wenn man die „Frühlingsjungfrau“ auf dem weißen Hirsch aus dem Walde schimmernd auftauchen sieht, oder den „Föhnsprud“ rumoren hört, steigen Weltische Bilder aus der Erinnerung empor, und mich dünkt, das ist keine üble bildliche Begleitung. Der „Lindengeiger“, „Der Abgrundvogel“ oder das „DorfTier“ beleben die Natur legendenhaft und dämonisch zugleich. Aus der „Wilden Jagd“ führe ich an:

Näher rumpelt, horch, das Halli, Hallo.
 Es rauft und rupft am Dach im Stroh.
 Da reckt den Buben, o Graus!
 Ruckt ihn zum Fenster hinaus.
 Die Kleinen zettern Weh und Ach.
 Den Estrich lüpft Gedröh, Gefröh:

„Willst mit mir streiten,
 Mußt mit mir reiten.“

Auch biblische Gestalten werden aufgerufen: Moses Berufung, Jeremia in Jerusalem, Jesus, der Prophet — sie erscheinen menschlich, nicht geisthaft, und werden vergegenwärtigt durch Schmerzen und Fragen, die uns alle bewegen und zweifeln, fast verzweifeln lassen.

Damit glaube ich die Art, Richtung und den Umfang der Lyrik Bühlis kurz angedeutet zu haben. Bleibe noch ein Nachwort zu sagen über seine formale, seine sprachliche Technik. Als Erbe einer fernigen sprachlichen Ueberlieferung hat der Schweizer Poet manches vor seinen Genossen im gesamtdeutschen Sprachgebiet voraus. Worte, Bilder und Wendungen, die uns wie neugeprägt anmuten, verdankt er seinem Volkstum. Manches, was uns hart berührt, erklärt sich ebenfalls aus dieser Quelle. So stolpere ich jedesmal, wenn Bühli, was er des öftern tut, abfallende Silben im Rhythmus betont. Zum Beispiel: „Da sieh, schon fiel die Blut tosend ins Dunkel . . .“, „Durchs Fenster fiel tastend die Sonnenhand“, „Und zitterst, wenn . . . blutend ein Trost vom Herzen bricht“. Tosen, tastend, blutend, konsequent durch die Rhythmis auf der Nachsilbe betont — es wirkt etwas gewalttätig, wo doch Bühli die Sprache sonst durchaus in seiner Gewalt hat. Ja, er neigt, dank seiner Souveränität, wie Schiller zur Rhetorik — „Der Unraß Fackel werf ich stolz Der stumphen Welt ins dürre Holz.“ Der Schwung, der ihm fast mühelos zu Gebote steht, läßt ihn da manchmal mehr sagen, als für die reine Lyrik gut und nötig ist. Er zeigt sich mehr von Conrad Ferdinand Meyer als von Gottfried Keller abhängig, und verfügt dabei über so außerordentlich zarte Stimmungstöne, daß man Theodor Storm zu vernehmen glaubt, wenn man ein Gedicht wie „Dämmerung“ liest:

O Wunderweben früher Dunkelheit,
 Da dichter stets die Schatten dich umflocken
 Und wie entblutet alle Adern stocken
 Zu willenloser, süßer Müdigkeit.
 Das Dämmer schied dich weit von Blatt und Buch,
 Und leiser atmest du, gelöst vom Fluch
 Erd schweren, qualverknüpfsten Körperlebens,
 Nun du im Traumbann weltenthobnen Schwebens
 Reglos hineinsinkst in die Ewigkeit —

Bis jäh dich aufschreckt eignen Herzens Schlag
 Und leise wieder mahnt dein Erdetag.

Gedichte von solcher spezifischen Art und Eigenart wird man bei Büchli mehr finden als sonst in lyrischen Sammelbänden. Der Autor scheint mit kritischer Strenge die Publikationen gesichtet zu haben, denn dem Leser bleiben alle schlechtweg fastenden Versuche erspart. Diese dichterische Selbstzucht erfordert und verdient auch eine eingehendere Würdigung der solcherart gefilterten lyrischen Auslese. Sie ist in Wahrheit ein gutes Landesgewächs, herbstfräftig und gewürzig wie ein gesunder Schweizer Wein. Das schweizerische Schrifttum, dem die deutsche Literatur so reiche und fruchtbare Gaben verdankt, hat in Arnold Büchli eine neue Stimme gewonnen, die über den Tag hinaus vernehmlich bleiben wird.

Politische Rundschau

Schweizerische Umschau.

Minister Lardh †.

Am 27. Juni 1923 ist auf seinem Landgut Chatillon bei Bevaix (Neuenburg) der frühere Schweizer Gesandte in Paris, Minister Carl Lardh, fünfundfünfzigjährig gestorben.

Es geziemt sich wohl, daß auch in diesen Heften dieses aufrechten Schweizers mit Dankbarkeit gedacht werde. Lardh hat sich im Dienste seines Landes und seiner Landsleute recht eigentlich verzehrt; für sie war ihm keine Arbeit zu gering, ihnen opferte er seine ganze Zeit und Kraft. Den Schweizern in Frankreich war er ein Führer, seinen Mitarbeitern an der Gesandtschaft ein unerreichtes Vorbild. Lardh war überhaupt ein musterhafter diplomatischer Vertreter der Schweiz, und am wenigsten konnte ihn die oft billige Kritik treffen, wie sie mit Vorliebe an unseren Auslandsvertretungen geübt zu werden pflegt. Er legte — ein Ausnahmefall — seine ganze Laufbahn an der Pariser Gesandtschaft zurück. Die feste Stellung, die er so gewonnen, verschaffte ihm ein hervorragendes Ansehen bei der französischen Regierung und machte ihn dem Bundesrat in allen internationalen Fragen zum unentbehrlichen Berater. Seine auf ernsthaften historischen Studien beruhenden Kenntnisse, verbunden mit den reichen Erfahrungen eines Menschenalters, gaben seinem Urteil besonderes Gewicht; er war wohl einer der gewieitesten Kenner der Zonenfrage. — Leider nahm Lardh schon während des Krieges, 1917, seinen Rücktritt vom Amt. Aber auch seither noch leistete er, als Mitglied der schweizerischen Delegation im Haager Schiedsgericht, dem Land wertvolle Dienste. Mit großer Anteilnahme verfolgte er bis zu seinem Lebensende den Gang der vaterländischen Geschichte, und es steht zu hoffen, daß seine eigenen Aufzeichnungen oder eine Darstellung von nahestehender Seite uns bald näheren Einblick in das reiche Lebenswerk dieses guten Eidgenossen gewähren werde.